

1. Introducción

Condiciones aplicables. Gracias por usar Virtual Twins. El servicio que disponibiliza Virtual Twins, ubicado en Av. Nueva Providencia 2353, piso 17, Providencia, Santiago de Chile. Su uso de Virtual Twins y sus aplicaciones disponibles (Tunnel Control, Stock Control, BrIHM), están sujetos a estas Condiciones del servicio de Virtual Twins ("**Condiciones del servicio de Virtual Twins**"). Virtual Twins es un "Servicio", tal como se describe en las Condiciones del servicio de Virtual Twins.

2. Su uso de Virtual Twins

Acceso al Contenido y su uso. Podrá usar Virtual Twins a fin de explorar, encontrar, mirar, transmitir o descargar Contenido para su dispositivo móvil, computadora, TV o cualquier otro dispositivo compatible ("**Dispositivo**"). Para usar Virtual Twins, necesitará un Dispositivo que cumpla con los requisitos de compatibilidad y de sistema del Contenido correspondiente, que tenga una conexión de Internet que funcione y cuente con el software compatible. La disponibilidad del Contenido y las funciones variarán según el país y es posible que no todo el Contenido o las funciones estén disponibles en su país. Asimismo, parte del Contenido podrá estar disponible para compartir con miembros de tu organización, siempre que así lo defina la administración del servicio. Es posible que Virtual Twins ofrezca contenido o que cierto contenido esté disponible mediante terceros que no estén afiliados con Virtual Twins. En ese caso, Virtual Twins no se responsabilizará ni responderá por ningún Contenido disponible en Virtual Twins que no proceda de Virtual Twins.

Restricciones de edad. Virtual Twins es una plataforma industrial para organizaciones donde se prohíbe la contratación de menores de edad. Si se lo considera menor de edad en su país, no puede utilizar Virtual Twins.

Para usar Virtual Twins, deberá tener una cuenta válida ("Pudiendo ser por **suscripción, piloto y/o demostración**").

Tarifas de terceros. Usted será responsable de cualquier tarifa de acceso o datos que se incurra mediante terceros (como su proveedor de Internet o proveedor de telefonía celular) en relación con su uso y visualización del Contenido y Virtual Twins.

Actualizaciones. Es posible que Virtual Twins requiera de actualizaciones en sus librerías y contenidos, para correcciones de errores, mejoras de funciones, complementos faltantes y versiones nuevas (en conjunto, "Actualizaciones"). Dichas actualizaciones podrán ser necesarias para que pueda usar Virtual Twins o bien acceder, descargar o usar el contenido. Al aceptar estas condiciones y usar Virtual Twins, acepta recibir dichas Actualizaciones automáticamente.

Información sobre usted. En las políticas de privacidad de Virtual Twins, se explica cómo administramos sus datos personales y cómo protegemos su privacidad cuando usa Virtual Twins. Es posible que Virtual Twins deba compartir su información personal (como su nombre y dirección de correo electrónico) con proveedores de acceso a fin de poder ingresar a Virtual Twins. Los Proveedores aceptan usar esta información según sus políticas de privacidad (Google y Microsoft).

Acceso no autorizado a las cuentas. Deberá proteger la información de su cuenta y no compartirla con ninguna otra persona. No recopile datos personales de ningún usuario de Virtual Twins ni de otros Servicios de Virtual Twins, inclusive los nombres de cuentas.

Cuentas inhabilitadas. Si Virtual Twins inhabilita el acceso a su cuenta de acuerdo con las Condiciones (por ejemplo, si incumple las Condiciones), es posible que se le impida acceder a Virtual Twins, a la información de su cuenta o a los archivos, o a otro Contenido almacenado en su cuenta. Para resolver algún inconveniente por cuenta inhabilitada, póngase en contacto con soporte@virtualtwins.com.

Protección contra software malicioso. Para protegerlo de software malicioso de terceros, URL y otros problemas de seguridad, es posible que Virtual Twins, reciba información sobre las conexiones de red de su Dispositivo, las URL potencialmente dañinas, el sistema operativo y las aplicaciones instaladas en su Dispositivo a través de Virtual Twins, o de otras fuentes.

Modificaciones de estas Condiciones. Si se modifican las condiciones, recibirá un aviso con al menos 30 días de antelación y las nuevas condiciones entrarán en vigencia después de dicho período. Si usa Virtual Twins de forma continua después de dicho período de aviso, se asumirá que aceptó las nuevas condiciones, que se aplicarán a su uso de todo el contenido (incluido el que haya instalado o adquirido en el pasado) y las instalaciones o compras posteriores. Si no acepta dichos cambios, tendrá la oportunidad de descargar el contenido que compró o instaló anteriormente, y rescindir su uso de Virtual Twins.

3. Compras y pagos

Contenido gratuito. Virtual Twins podrá permitir la descarga o el uso de contenido sin costo alguno en Virtual Twins. Se aplicarán limitaciones adicionales a su acceso y uso de cierto contenido gratuito.

Compra de Contenido. Cuando compre Contenido en Virtual Twins o mediante este servicio, celebrará un contrato de venta por separado en función de estas Condiciones (según corresponda) con el vendedor, que será:

(a) Virtual Twins o

(b) el proveedor del Contenido (el "**Proveedor**"), en cuyo caso Virtual Twins actúa como agente del Proveedor.

El contrato de venta por separado es adicional a estas Condiciones.

En el caso de las ventas en las que Virtual Twins actúe como agente del Proveedor, no se aplicará a su uso de Virtual Twins la declaración que indique que las Condiciones del servicio de Virtual Twins "no crean ningún derecho de beneficiarios terceros".

Métodos de procesamiento de pagos. Los servicios de suscripción en Virtual Twins son exclusivamente realizados con ejecutivo de cuenta asociada a la organización, solicitud de compra de forma directa mediante instrumentos de contratos ya establecidos. Usted asumirá toda la responsabilidad de los importes por pagar asociados a las compras que realice en Virtual Twins.

Fijación de precios. La fijación de precios y disponibilidad de todo el Contenido que se muestra en Virtual Twins estarán sujetas a cambios en cualquier momento anterior a la compra.

Impuestos. El término "Impuestos" se refiere a las obligaciones, los impuestos aduaneros o cualquier otro impuesto (aparte de los de la renta) asociados con la venta del Producto, lo que incluye cualquier multa o interés. Usted será responsable de todos los Impuestos aplicables y deberá abonar el precio del Contenido sin ninguna reducción tributaria. Asimismo, deberá abonar cualquier impuesto que el vendedor del Contenido o Virtual Twins estén obligados a cobrar o pagar. Deberá cumplir con todas las leyes tributarias aplicables, lo que

incluye la declaración y el pago de cualquier impuesto que surja en relación con el uso de Virtual Twins o mediante este servicio. También será responsable de la declaración y el pago de cualquier impuesto aplicable.

Carácter definitivo de todas las ventas. Para obtener más información sobre su derecho a retirar, cancelar o devolver compras para obtener un reembolso, contacte directamente al ejecutivo comercial asignado al momento de realizar la suscripción. Si usted no posee los datos del ejecutivo comercial que apoyo en el proceso de suscripción, debe ponerse en contacto con sopORTE@virtualtwins.com para resolver el inconveniente. Al realizar una devolución o un reembolso correspondiente a una transacción, esta se podrá anular y no se podrá volver a acceder al Contenido adquirido mediante esa transacción.

Suscripciones. Se cobrarán las suscripciones automáticamente en cada período de facturación (ya sea semanal, mensual, anual o en otro período), y solo se le podrá cobrar el importe correspondiente dentro de las 24 horas anteriores al comienzo de cada período de facturación.

(a) Períodos de prueba. Si se suscribe a Contenido pago, podrá recibir acceso a los beneficios de la suscripción sin cargo durante un período de prueba especificado, después del cual se le cobrará el importe correspondiente hasta que cancele su suscripción. Para evitar cargos, deberá cancelar la suscripción antes de que finalice el período de prueba. Una vez que cancele la prueba, perderá inmediatamente acceso a la aplicación específica y a cualquier privilegio de suscripción, a menos que se especifique lo contrario. Es posible que el acceso a dichos períodos de prueba esté limitado a una cierta cantidad de pruebas por usuario durante un período determinado o que se apliquen otras restricciones.

(b) Cancelaciones. Podrá cancelar una suscripción en cualquier momento antes de que finalice el período de facturación aplicable, tal como se indica en el Centro de ayuda, y se aplicará la cancelación al siguiente período.

(c) Cambios en el precio. Cuando compre una suscripción, se cobrará inicialmente la tarifa aplicable al momento del acuerdo. Si el precio de la suscripción aumenta luego, Virtual Twins se lo notificará. El aumento se aplicará al siguiente período de pago que deba realizar tras recibir la notificación (siempre que haya recibido el aviso al menos 90 días antes de la realización del cargo).

4. Derechos y restricciones

Licencia para usar Contenido. Después de completar una transacción o pagar las tarifas correspondientes por el Contenido, tendrá el derecho no exclusivo (únicamente según lo permitido de forma expresa en estas Condiciones y las políticas asociadas) de almacenar, acceder, ver, usar y mostrar copias del Contenido aplicable en sus Dispositivos, o según se autorice como parte del Servicio para uso personal y no comercial. Estarán reservados todos los derechos, intereses y títulos sobre Virtual Twins el Contenido que no se le concedan expresamente en las Condiciones.

Infracción de las condiciones de la licencia. Si infringe cualquiera de las Condiciones, se rescindirán los derechos que se le hubieren concedido en virtud de esta licencia de forma inmediata y Virtual Twins podrá impedir su acceso a Virtual Twins, sin concederle ningún reembolso.

Restricciones: No podrá hacer lo siguiente:

- mostrar el Contenido (ya sea de forma parcial o total) en ninguna representación ni exposición pública aunque sea de forma gratuita, excepto (a) en aquellos casos en los que dicho uso no constituya un

incumplimiento de los derechos de autor ni de cualquier otro derecho aplicable, o (b) que así se especifique y solo de la forma que se permita.

- vender, alquilar, arrendar, redistribuir, emitir, transmitir, comunicar, modificar, sublicenciar, transferir ni ceder ningún Contenido a terceros, incluso con respecto a cualquier descarga del Contenido que se pueda obtener mediante Virtual Twins, salvo en la forma expresamente indicada y permitida.
- usar Virtual Twinsni cualquier Contenido junto con programas de copia o captura de transmisiones (o software similar) para grabar Contenido que se presente en formato de transmisión o crear copias de este.
- usar el Contenido como parte de un servicio que permita compartir contenido, prestarlo o utilizarlo junto con otras personas, o destinarlo a los fines de alguna otra institución, salvo en la forma expresamente indicada y permitida.
- ayudar, autorizar ni incentivar a otras personas a evadir, inhabilitar o anular funciones de seguridad o componentes que protejan, ofusquen o restrinjan de algún otro modo el acceso a cualquier Contenido o a Virtual Twins.
- quitar marcas de agua, etiquetas ni otros avisos legales o sobre propiedad incluidos en cualquier Contenido, ni modificar el Contenido obtenido mediante Virtual Twins, lo que incluye implementar cambios destinados a camuflar o modificar indicaciones referidas a la propiedad o al origen del Contenido.

Disposiciones de terceros. A pesar de cualquier disposición contraria a estas Condiciones, los terceros que concedan una licencia de su Contenido a Virtual Twinsse considerarán terceros beneficiarios en virtud de estas Condiciones únicamente con respecto a las disposiciones específicas que conciernen directamente al Contenido ("Disposiciones de terceros"), y solamente con el propósito de permitir que los terceros ejerzan sus derechos sobre ese contenido. En aras de evitar dudas, ninguna de las Condiciones otorga a los beneficiarios terceros derechos sobre otras partes en relación con las disposiciones no descritas en las Disposiciones de terceros, incluidos, entre otros, los acuerdos o las disposiciones que se hayan incorporado como referencia o a los que se pueda hacer referencia sin incorporarlos en estas Condiciones.

Contenido defectuoso. Una vez que el Contenido se encuentre disponible en su cuenta, deberá probarlo lo antes posible para asegurarse de que funcione y se reproduzca según lo previsto. Si encuentra algún error o defecto, comuníquese con el ejecutivo comercial que lo apoyo en el proceso de suscripción. De no tener los datos, debe contactarse con soporte@VirtualTwins.com para resolver el inconveniente.

Eliminación o no disponibilidad del Contenido. De acuerdo con lo establecido en las Condiciones, podrá acceder al Contenido que se suscriba en Virtual Twinsdurante el período que haya elegido (si alquiló el contenido) o, en los demás casos, mientras Virtual Twinsdisponga del derecho a facilitarle ese Contenido. De no lograr acceder al contenido por alguna circunstancia o motivo debe contactarse con soporte@VirtualTwins.com para resolver el inconveniente.